



OACI BOLETÍN DEL DÍA

ASAMBLEA – 40º PERÍODO DE SESIONES

Número 10
4/10/19

En el Boletín del día de la OACI, que se distribuye por la mañana todos los días hábiles de la Asamblea, figura un resumen del trabajo realizado por ésta el día anterior.

La información de interés general está disponible en:

<https://www.icao.int/Meetings/A40/Pages/default.aspx>

Calendario de sesiones: viernes 4 de octubre de 2019

Decimotercera sesión
del Comité Ejecutivo,
seguida inmediatamente
de la octava sesión plenaria

0900 horas

Sala de Asambleas
4º piso del Centro de
conferencias

DOCUMENTACIÓN DE LA ASAMBLEA EN FORMATO ELECTRÓNICO

Sitio web: Toda la documentación de la Asamblea está disponible en www.icao.int/a40.

Aplicación ICAO A40: Este año, el 40º período de sesiones de la Asamblea se moviliza con la aplicación ICAO A40. Esta nueva opción de conectividad y recursos de información que se pone a la disposición de los delegados colocará al alcance de su mano herramientas para conectarse con otros asistentes, revisar horarios, recibir información sobre las sesiones y mucho más.

Sírvase consultar los afiches y pantallas ubicados en los distintos espacios de la Asamblea para obtener más información y descargar la aplicación, incluido un código QR que puede escanear para bajar directamente la aplicación. Si tiene alguna pregunta o dificultad, le rogamos dirigirse a uno de nuestros asistentes de sala.

*(Las instrucciones sobre cómo descargar la aplicación están disponibles en
<https://www.icao.int/Meetings/A40/Pages/mobile-app.aspx>)*

Para las publicaciones de referencia, visite <https://portal.icao.int/icao-net>
usando su nombre de usuario y contraseña

Sesiones de ayer, jueves 3 de octubre de 2019

Sexta sesión plenaria

En su sexta sesión, celebrada el jueves 3 de octubre de 2019 a las 0920 horas, la Plenaria examinó bajo la cuestión 9 los siguientes informes de la Comisión Económica, el Comité de Credenciales, el Comité Ejecutivo, la Comisión Administrativa y la Comisión Técnica y tomó las decisiones indicadas:

WP/618	Informe de la Comisión Económica sobre la sección Generalidades y las cuestiones 31 (<i>Informes anuales del Consejo a la Asamblea correspondientes a 2016, 2017 y 2018</i>) y 32 (<i>Reglamentación económica del transporte aéreo internacional – Política</i>)	Aprobado sin cambios.
WP/619	Informe de la Comisión Técnica sobre la cuestión 33 (<i>Aspectos económicos de los aeropuertos y los servicios de navegación aérea — Política</i>)	Aprobado sin cambios.
WP/620	Informe de la Comisión Económica sobre la cuestión 34 (<i>Datos de aviación —Seguimiento y análisis</i>)	Aprobado sin cambios.
WP/621	Informe sobre la cuestión 35 (<i>Desarrollo económico del transporte aéreo</i>)	Aprobado sin cambios. Adoptada la Resolución 35/1 (sin enmiendas).
WP/622	Informe sobre la cuestión 36 (<i>Otras cuestiones que se someterán a examen de la Comisión Económica</i>)	Aprobado sin cambios.
WP/638	Informe final del Comité de Credenciales	Aprobado sin cambios.
WP/628	Texto para la sección Generalidades del Informe del Comité Ejecutivo	Aprobado sin cambios.
WP/604	Sección Generalidades del Informe de la Comisión Administrativa e Informe sobre las cuestiones 41 (<i>Informes anuales del Consejo a la Asamblea correspondientes a 2016, 2017 y 2018</i>), 42 (<i>Presupuestos para 2020, 2021 y 2022</i>), 43 (<i>Confirmación de las medidas tomadas por el Consejo al fijar las cuotas para el Fondo general y los anticipos al Fondo de capital circulante de los Estados que se hayan adherido al Convenio</i>), 44 (<i>Cuotas atrasadas</i>), 45 (<i>Contribuciones al Fondo general para 2020, 2021 y 2022</i>), 46 (<i>Informe sobre el Fondo de capital circulante</i>), 47 (<i>Disposición del superávit de efectivo, o financiación del déficit</i>), 48 (<i>Enmienda del Reglamento financiero</i>), 49 (<i>Examen de los gastos, aprobación de las cuentas y examen de los informes de auditoría correspondientes a los ejercicios económicos de 2016, 2017 y 2018</i>), 50 (<i>Nombramiento del</i>	Aprobados con cambios. Adoptadas Resoluciones 42/1, 43/1, 45/1, 46/1, 49/1 y 50/1 (sin enmiendas).

	<i>Auditor externo), 51 (Situación de la fuerza laboral de la OACI y gestión de recursos humanos) y 52 (Otros asuntos que habrá de considerar la Comisión Administrativa)</i>	
WP/606	Informe de la Comisión Técnica sobre la sección Generalidades de su informe y sobre la cuestión 27 (<i>Informes anuales del Consejo a la Asamblea correspondientes a 2016, 2017 y 2018</i>)	Aprobado sin cambios.
WP/607	Informe sobre la cuestión 28 (<i>Política de seguridad operacional de la aviación y navegación aérea</i>)	Aprobado sin cambios. Adoptadas las Resoluciones 28/1, 28/2, 28/3 y 28/4 (sin enmiendas).
WP/608	Informe sobre la cuestión 29 (<i>Mecanismos de coordinación de la implantación regional de la seguridad operacional de la aviación y de la navegación aérea</i>)	Aprobado sin cambios. Adoptadas las Resoluciones 29/1 y 29/2 (sin enmiendas).
WP/609	Informe sobre la cuestión 30 (<i>Otros asuntos que habrá de considerar la Comisión Técnica</i>)	Aprobado sin cambios. Adoptadas las Resoluciones 30/1 y 30/2 (sin enmiendas).

Séptima sesión plenaria

En su séptima sesión, celebrada el jueves 3 de octubre de 2019 a las 1400 horas, bajo la cuestión 9, la Plenaria examinó los siguientes informes del Comité Ejecutivo y tomó las decisiones indicadas:

WP/629	Informe del Comité Ejecutivo sobre la cuestión 11 (<i>Informes anuales del Consejo a la Asamblea correspondientes a 2016, 2017 y 2018</i>)	Aprobado sin cambios.
WP/630	Informe sobre la cuestión 20 (<i>Iniciativa Ningún país se queda atrás</i>)	Aprobado sin cambios.
WP/631	Informe sobre la cuestión 21 [<i>Agenda 2030 de las Naciones Unidas – Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS)</i>]	Aprobado sin cambios. Adoptada Resolución 21/1 (sin enmiendas).
WP/632	Informe sobre la cuestión 22 (<i>Movilización de recursos y fondos voluntarios</i>)	Aprobado sin cambios. Adoptada Resolución 22/1 (sin enmiendas).
WP/613	Informe sobre la cuestión 23 (<i>Programa de asistencia técnica</i>)	Aprobado sin cambios. Adoptada Resolución 23/1 (sin enmiendas).
WP/640	Informe sobre la cuestión 24 (<i>Cooperación técnica - Política y actividades</i>)	Aprobado sin cambios. Adoptada Resolución 24/1 (sin enmiendas).
WP/637	Informe sobre la cuestión 25 (<i>Instrucción y creación de capacidad en materia de aviación civil de la OACI</i>)	Aprobado sin cambios. Adoptada Resolución 25/1 (sin enmiendas).

WP/615	Informe sobre la cuestión 12 (<i>Seguridad de la aviación — Política</i>)	Aprobado sin cambios. Adoptadas Resoluciones 12/1, 12/2 y 12/3 (sin enmiendas).
WP/623	Informe sobre la cuestión 13 (<i>Programas de auditoría — Enfoque de observación continua</i>)	Aprobado sin cambios. Adoptada Resolución 13/1 (sin enmiendas).
WP/636	Informe sobre la cuestión 14 (<i>Programas de facilitación</i>)	Aprobado sin cambios. Adoptadas Resoluciones 14/1, 14/2 y 14/3 (sin enmiendas).
WP/635	Informe sobre la cuestión 18 (<i>Multilingüismo en la OACI</i>)	Aprobado sin cambios.
WP/633	Informe sobre la cuestión 19 (<i>Acrecentamiento de la eficiencia y eficacia de la OACI</i>)	Aprobado sin cambios. Adoptada Resolución 19/1 (sin enmiendas).
WP/634	Informe sobre la cuestión 26 (<i>Otros asuntos de alta política que han de ser considerados por el Comité Ejecutivo</i>)	Aprobado sin cambios. Adoptadas Resoluciones 26/1 (sin enmiendas) y 26/2 (cambio editorial en el texto en español).

Duodécima sesión del Comité Ejecutivo

En su duodécima sesión, celebrada el jueves 3 de octubre de 2019 a las 1530 horas, el Comité Ejecutivo reanudó la consideración de sus proyectos de Informes a la Plenaria sobre la cuestión 16 (*Protección del medio ambiente – La aviación internacional y el cambio climático – Política y normalización*) (WP/574) y la cuestión 17 [*Protección del medio ambiente – Plan de compensación y reducción de carbono para la aviación internacional (CORSIA)*] (WP/575). El Presidente del Consejo actualizó a la Plenaria sobre la situación de las consultas con los Estados interesados.

Concluidas las deliberaciones, el Comité Ejecutivo llegó a un consenso en torno a la versión revisada de su Informe sobre la cuestión 16, que se presentaría a la Plenaria para su aprobación el viernes 4 de octubre de 2019.

Con respecto a su Informe sobre la cuestión 17, se acordó que luego del EX/12, China, la Federación de Rusia y la India presentarían conjuntamente a la Secretaría un párrafo en el cual describirían su postura, que se publicaría en el sitio web de la A40 bajo Documentos de referencia. Se invitó a todos aquellos delegados que deseen expresar su opinión sobre dicho párrafo a reunirse con los tres Estados mencionados y la Secretaría en la sala de conferencias adjunta a la Oficina del Presidente del Consejo a las 0800 horas del viernes 4 de octubre de 2019, antes del inicio de la decimotercera sesión a las 09:00 horas, cuando el Comité reanudaría sus deliberaciones para finalizar su proyecto de Informe sobre la cuestión 17 para luego presentarlo a la Plenaria ese mismo día.

ICAO – SKYTALKS

Las SKYTALKS tienen lugar en el área de talleres, vestíbulo del 4º piso (sala 4.15.72).

Para conocer la programación detallada de las SkyTalks durante la A40, sírvase consultar la página:

<https://www.icao.int/A40-SkyTalks-schedule>

Anuncios

Distribución de obsequios y material promocional

Durante la Asamblea no se permitirá distribuir obsequios ni material promocional en la Sala de Asambleas ni en las Salas de conferencias 1, 2 y 3. De conformidad con la Nota administrativa núm. 4, la Secretaría está dispuesta a distribuir materiales, incluidas invitaciones, utilizando los casilleros. Toda solicitud de asuntos administrativos, incluida la distribución de materiales, deberá someterse a la aprobación de la Secretaría por conducto de la Dirección de administración y servicios <ADB@icao.int>.

Informe del mundo de la aviación civil: Edición del 75º Aniversario

En la edición especial del Informe del mundo de la aviación civil se examina la manera en que la OACI y sus Estados miembros están abordando algunos de los principales desafíos que enfrenta la aviación civil en la actualidad, como el uso indiscriminado de aeronaves no tripuladas (drones), la capacidad de rastrear continuamente aeronaves comerciales sobre zonas oceánicas, el uso más eficiente del espacio aéreo alrededor de los aeropuertos y muchos otros temas emergentes. Como Jefe de Delegación, le invitamos a visitar el stand de productos y servicios de la OACI y a recoger su ejemplar de cortesía. Para más información, consulte la siguiente página web: <https://www.unitingaviation.com/strategic-objective/economic-development/the-world-of-civil-aviation-icaos-2019-report/>.

Retorno anticipado de las delegaciones

En los casos en que toda una delegación regrese anticipadamente a su país, se ruega notificar por escrito a la Secretaría General. Dicha notificación puede entregarse al Centro de distribución de documentos en el 4º piso del Centro de conferencias, frente a las escaleras mecánicas.

Multilingüismo en la OACI

Encuesta de satisfacción de los servicios de interpretación – La OACI está plenamente comprometida con el multilingüismo, ofreciendo a todos los Estados miembros una oportunidad justa y equitativa de participar en los debates y de utilizar las publicaciones y la documentación en los seis idiomas oficiales de la Organización. Para ayudarnos a mejorar nuestros servicios de interpretación, le agradeceremos hacernos saber su opinión sobre estos servicios. Es muy sencillo, haga clic en el enlace [Interpretation Satisfaction Survey](#), complete la breve encuesta y envíela.

Gracias a la generosidad del Brasil, se están prestando servicios de interpretación al portugués durante la Asamblea.

La OACI es un entorno libre de humo

Se permite fumar en las áreas designadas. Se ruega consultar los letreros al respecto.

— FIN —